



Iiju

Martha Kekana Mathamela

Tammi Mbambo





UKopano banoLereko bebadla amakuke abawabhagelwe ngunina.

Amakuke lawo bekancinca iliju.



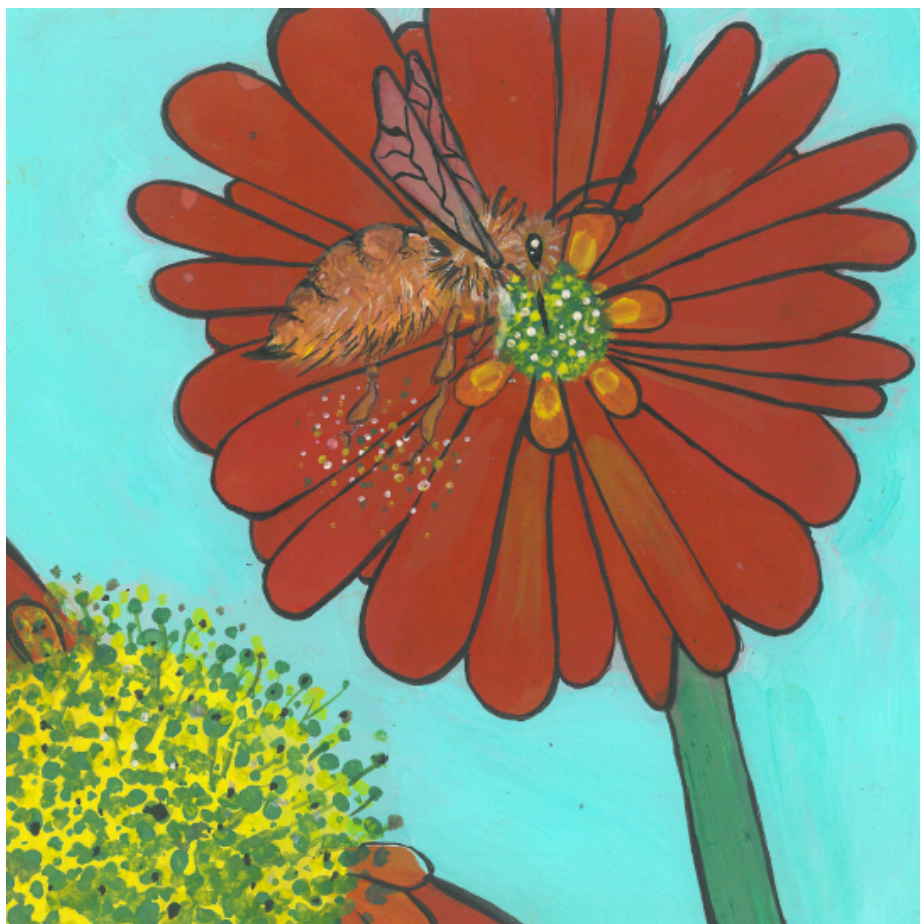
ULereko wabuza unina wathi, “Iliju libuya kuphi?”

“Mntwanami, iinyosi zenza iliju,” kutjho unina.



“Iinyosi zenza iliju elibuya emathuthumbeni. Zibuthelela amanzana wamathuthumbo, inektha enamathelako esakghomu nepova,” kuhlathulula unina.

Iinyosi zirhatjha ipova ziyise kwamanye amathuthumbo.”



“Lokho kubizwa ngokuthiwa kuzalanisa kwepholeni – ukusiza iintjalo ukukhiqiza ngobutjha ngokurhatjha ipova.

Ipova ibumba ingcenywe yembewu.”



“Tinyosi zikhambisa ipova hlangana neentjalo. Zizalanisa iintjalo zethu,” kutjho unina.

“Okhunye godu bathola imikhiqizo emihle eenyosini.”



“Sengiyazi! Sithola iliju eenyosini,” kutjho uKopano.

ULereko ungezelele wathi, “Iliju lizwakala linetjhukela begodu limnandi!”



“Iliju lisetjenziselwa ukwenza imitjhoga,”
kutjho unina.

“Amanye amapilisi neempuyere ezenza
imitjhoga yesintu nazo kumikhiqizo
yeliju.”



“Iliju lipholisa imiphimbo ukukhohlela nemigomani.”



“Iliju lisiza nangokupholisa amanceba wokulimala namanceba wokutjha.”



“Iliju alikabalungeli abantwana abancani. Lingabenza bagule khulu,” kuyelelisa umma.



“Asizweni njenganje, ukobana benilalele? Kubayini iinyosi ziqakathekile?” kubuza unina.

“Zizalanisa iintjalo!” kutjho uLereko.

“Begodu zenza iliju!” kutjho uKopano.



Ukusukela mhlokho, uKopano
banoLereko bathoma ukuhlonipha
iinyosi.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



NELSON MANDELA
INSTITUTE FOR
EDUCATION AND
RURAL DEVELOPMENT



Room to Read®
World Change Starts with Educated Children®

Your attribution should include the following:

Title: Iliju

Author/s: Martha Kekana Mathamela

Translator/s: Sponono Mahlangu

Illustrator/s: Tammi Mbambo

Assurer/s: William Jiyana

Language: isiNdebele



© Zenex Foundation - Saide 2023

CC BY includes the following elements:

BY  - Credit must be given to the creator

